

Preklad pôvodného návodu

Návod na použitie Prepínače E-STOP s nízkym profilom série FF01

Ďakujeme vám za nedávny nákup nášho výrobku. Prečítajte si pozorne tento návod, aby sa zaistilo správne používanie tohto výrobku.

1. Číslo dielov

stožiare	Veľkosť ovládača	Legenda ovládača	Číslo dielu
SPST	25,0mm	Šípka	FF0116BACAEA01
SPST	30,0mm	Šípka	FF0116BBCAEA01
SPST	25,0mm	Žiadna legenda	FF0116BACEEA01
SPST	30,0mm	Žiadna legenda	FF0116BBCEEA01
DPST	25,0mm	Šípka	FF0126BACAEA01
DPST	30,0mm	Šípka	FF0126BBCAEA01
DPST	25,0mm	Žiadna legenda	FF0126BACEEA01
DPST	30,0mm	Žiadna legenda	FF0126BBCEEA01

2. Bezpečnostné pokyny

- Pred inštaláciou, zapojením, prevádzkou, údržbou a kontrolou si nezapodíajte prečítať tento návod a katalóg, aby ste mohli výrobok správne používať v rámci príslušných špecifikácií.
- Pred inštaláciou, zapojením, údržbou a kontrolou nezapodíajte vypnúť napájanie. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom, vzniku požiaru alebo poruche.
- Ak je tento výrobok namontovaný na použitie na inom zariadení, vždy dodržiavajte požadované normy a predpisy v každej krajine a regióne v súlade so systémom, strojovým zariadením a technickým vybavením, aby sa zaistilo správne používanie.

3. Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa používania

[Pri používaní tohto výrobku]

- Tento výrobok používajte v rámci menovitého napätia a prúdu podľa popisu v technických údajoch. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k vytváraniu tepla alebo vzniku požiaru.
- Používajte kabeláž so správnymi menovitými parametrami. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k vytvoreniu nadmerného tepla, ktoré môže viesť k vzniku požiaru.
- Panel nainštalujte správne tak, že ho spracujete v súlade s pokynmi na výkrese inštalčných otvorov a podľa pokynov na inštaláciu spínača. Ak sa spracovanie vykoná s inými rozmermi, ako sú uvedené, spínač sa nebude dať zaistiť a následne sa nemusí správne rozopínať a spínať.
- Pred inštaláciou spínača odstráňte z povrchu spínacej inštalčnej zostavy panela nečistoty, prach a cudziu látku.
- Výrobok nerozoberajte. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom, vzniku požiaru alebo poruche.
- Tento výrobok je navrhnutý na priame ovládanie rukami; nepoužívajte tento výrobok s ničím iným ako s rukami.
- Odsakovanie kontaktov:
Úkon resetovania (resetovanie potiahnutím alebo resetovanie otočením) môže spôsobiť efekt odsakovania kontaktov zariadenia. Okrem toho môže byť odsakovanie kontaktov zapríčinené aj pôsobením vibrácií a nárazov na zariadenie vybavené spínačom. Vykonajte opatrenia na zabránenie odsakovaniu kontaktov pôsobením zariadenia.
- Nevystavujte tento výrobok silným nárazom v dôsledku pádov alebo pôsobenia nadmerných vibrácií. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k deformácii alebo poškodeniu výrobku, čo môže mať za následok poruchu alebo zhoršenie výkonu.

[Spájkovanie]

- Vložte vodič do otvoru svorky a spájkujte ho pomocou spájkovadla. Ak sa výrobok použije po nedostatočnom spájkovaní, môže dôjsť k požiaru z dôvodu vytvárania nadmerného tepla.
- Spájkovanie so svorkou smerujúcou nahor môže umožniť to, aby sa spájkovací materiál dostal do vnútra spínača. Preto pri spájkovaní dbajte na zvýšenú pozornosť.
- Teplota žiaruvzdornosti pri spájkovaní je maximálne 390 °C počas 4 sekúnd alebo menej.

[Prevádzkové prostredie]

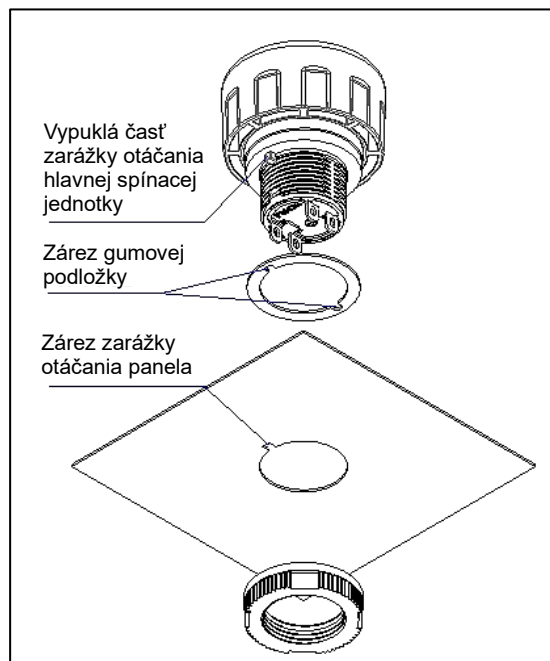
- Tento výrobok je určený na použitie vo vnútornom prostredí.
- Nepoužívajte tento výrobok v prostredí, v ktorom môže byť spínač vystavený vode.
- Ak je výrobok vystavený vode, utrite ho dosucha handričkou. Ak sa spínač rozopne alebo zopne vtedy, keď sa na povrchu nachádzajú kvapky vody, voda môže vniknúť dovnútra. Okrem toho, ak voda zamrzne, spínač sa nemusí rozopínať alebo spínať.
- Pred použitím odstráňte z okolia spínača usadeniny prachu, triesok alebo inej cudzej látky. Prach, triesky, cudzia látka a akékoľvek iné podobné usadeniny môžu zasahovať do činnosti spínača.

[Starostlivosť]

- Na čistenie prevádzkovej časti použite suchú handričku. Ak je výrobok silne znečistený, pomocou handričky s obsahom malého množstva neutrálneho čistiaceho prostriedku poutierajte nečistotu a potom ho vyčistite suchou handričkou. (Materiál prevádzkovej časti: vlákna vystužené PBT)

4. Inštalácia spínača

- (1) Odstráňte okrúhlu maticu z hlavnej spínacej jednotky.
- (2) Vložte hlavnú spínaciu jednotku do panela z prednej strany panela, keď je zárez gumovej podložky zarovnaný s vypuklou časťou zárezky otáčania hlavnej spínacej jednotky. Potom zarovnajete vypuklú časť zárezky otáčania hlavnej spínacej jednotky so zárezom zárezky otáčania panela.
- (3) Pomocou určeného upínacieho prípravku pritiahnite okrúhlu maticu (AT-119) na odporúčaný uťahovací moment 785 mN•m zo zadnej strany panela.



5. Technické údaje

Platné normy	UL508/EN60947-5-1/EN60947-5-5
Menovité prevádzkové napätie (Ue) Menovitý prevádzkový prúd	Odporové zaťaženie (DC-12) 24 V DC 0,5A Rating Klasifikácia UL, TÜV
Menovité izolačné napätie (Ui)	36 V DC
Impulzné výdržné napätie	2,5 kV
Stupeň ochrany	Predný panel: IP65 (IEC 60529)
Stupeň znečistenia	3
Ochrana proti skratu	gG10A
Podmienený skratový prúd	1 000 A
Prevádzková teplota	-25 °C až +60 °C (bez mrazu)
Teplota uskladnenia	-45 °C až +80 °C (bez mrazu)
Ovládacia sila	Zatlačenie na uzamknutie: 10,8 N Potiahnutie na resetovanie: 8,5 N Otočenie na resetovanie: 0,13 N•m
Minimálna sila potrebná na úkon priameho rozopnutia	15 N
Maximálny pracovný pohyb Vyžaduje sa pre úkon priameho rozopnutia	3,0 mm
Maximálny pracovný pohyb	4,5 mm
Odpor kontaktu	Maximálne 50 mΩ (počiatočná hodnota)
Izolačný odpor	Minimálne 100 MΩ (500 V jednosm., megmet)
Kategória prepätia	II
Prevádzková frekvencia	600 úkonov za hodinu
Rázová odolnosť	Limity poškodenia: 1 000 m/s ² Prevádzkové extrémny: 150 m/s ²
Odolnosť voči vibráciám	Limity poškodenia: 10 až 500 Hz, polovičná amplitúda 0,35 mm, zrýchlenie 50 m/s ² Prevádzkové extrémny: 10 až 500 Hz polovičná amplitúda 0,35 mm, zrýchlenie 50 m/s ²
Elektrická životnosť/mechanická životnosť	Elektrická životnosť / mechanická životnosť: 100 000 operácií Minimálne (odporové zaťaženie), 6050-krát Minimálna (induktívna záťaž (DC-13))
Odporovaný ťahovací moment pre poistný krúžok	785 mN•m
Stav spájkovania svorky	390 °C, do 4 sekúnd
Hrúbka panela	Hrúbka panela 0,8 až 4,5 mm Hrúbka panela pri použití typového štítka alebo ochranného krytu spínača 0,5 až 3,0 mm

* Hodnotenie UL, TÜV

Rating Certifikácia UL / TÜV: 24 V DC, 0,5 A (DC-13)

Minimálne použiteľné zaťaženie (referenčná hodnota): 5V DC 1mA

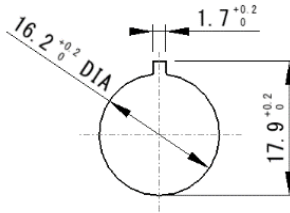
(Podmienky používania a typy záťaže môžu ovplyvniť prípustný prevádzkový rozsah.)

6. Výkres inštalačných otvorov

Použiteľná hrúbka panela je 0,8 až 4,5 mm.

(Hrúbka je 0,5 až 3,0 mm, keď je nainštalovaný (voliteľný) typový štítok príslušenstva a ochranný kryt spínača)

Spracovanie by malo byť v súlade s výkresom inštalačných otvorov, aby sa umožnilo správne fungovanie funkcie zarážky otáčania hlavnej spínacej jednotky.



7. Otázky

Europe

NKK SWITCHES EUROPE GMBH

Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Eschborn, Germany

Tel: +49 61 96 400 189

www.nkkswitches.eu / www.nkkswitches.de